

C-407

Second Session, Thirty-sixth Parliament,
48 Elizabeth II, 1999

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-407

An Act to amend the Criminal Code (judicial review)

First reading, December 15, 1999

MR. FORSETH

C-407

Deuxième session, trente-sixième législature,
48 Elizabeth II, 1999

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-407

Loi modifiant le Code criminel (révision judiciaire)

Première lecture le 15 décembre 1999

M. FORSETH

SUMMARY

The purpose of this enactment is to delete the sections of the *Criminal Code* providing for a judicial review of the parole ineligibility period with respect to certain life sentences. The repeal of these sections is not retroactive.

SOMMAIRE

Ce texte a pour objet d'abroger les articles du *Code criminel* qui pourvoient à la révision judiciaire du délai préalable à la libération conditionnelle pour certains condamnés à l'emprisonnement à perpétuité. L'abrogation de ces articles n'a pas d'effet rétroactif.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire at the following address:
<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à
l'adresse suivante:
<http://www.parl.gc.ca>

BILL C-407

PROJET DE LOI C-407

An Act to amend the Criminal Code (judicial review)

Loi modifiant le Code criminel (révision judiciaire)

R.S., c. C-46;
R.S., cc. 2, 11,
27, 31, 47, 51,
52 (1st
Supp.), cc. 1,
24, 27, 35
(2nd Supp.),
cc. 10, 19, 30,
34 (3rd
Supp.), cc. 1,
23, 29, 30, 31,
32, 40, 42, 50
(4th Supp.);
1989, c. 2;
1990, cc. 15,
16, 17, 44;
1991, cc. 1, 4,
28, 40, 43;
1992, cc. 1,
11, 20, 21, 22,
27, 38, 41, 47,
51; 1993,
cc. 7, 25, 28,
34, 37, 40, 45,
46; 1994, cc.
12, 13, 38, 44;
1995, cc. 5,
19, 22, 27, 29,
32, 39, 42;
1996, cc. 7, 8,
16, 19, 31, 34;
1997, cc. 9,
16, 17, 18, 23,
30, 39; 1998,
cc. 7, 9, 15,
30, 34, 35, 37;
1999, c. 5

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch.
C-46; L.R.,
ch. 2, 11, 27,
31, 47, 51, 52
(1^{er} suppl.),
ch. 1, 24, 27,
35 (2^e
suppl.), ch.
10, 19, 30, 34
(3^e suppl.),
ch. 1, 23, 29,
30, 31, 32,
40, 42, 50 (4^e
suppl.); 1989,
ch. 2; 1990,
ch. 15, 16,
17, 44; 1991,
ch. 1, 4, 28,
40, 43; 1992,
ch. 1, 11, 20,
21, 22, 27,
38, 41, 47,
51; 1993,
ch. 7, 25, 28,
34, 37, 40,
45, 46; 1994,
ch. 12, 13,
38, 44; 1995,
ch. 5, 19, 22,
27, 29, 32,
39, 42; 1996,
ch. 7, 8, 16,
19, 31, 34;
1997, ch. 9,
16, 17, 18,
23, 30, 39;
1998, ch. 7,
9, 15, 30, 34,
35, 37; 1999,
ch. 5

1. Sections 745.6, 745.61, 745.62, 745.63 and 745.64 of the *Criminal Code* are repealed.

2. The portion of section 746 of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:

746. In calculating the period of imprisonment served for the purposes of section 745, 745.1, 745.4 or 745.5, there shall be included any time spent in custody between

1. Les articles 745.6, 745.61, 745.62, 745.63 et 745.64 du *Code criminel* sont abrogés.

2. Le passage de l'article 746 de la même loi précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :

746. Pour l'application des articles 745, 745.1, 745.4 et 745.5 est incluse dans le calcul de la période d'emprisonnement purgée toute période passée sous garde entre la date

Détention sous garde

Time spent in custody

d'arrestation et de mise sous garde pour l'infraction pour laquelle la personne a été condamnée et celle, dans le cas d'une condamnation à l'emprisonnement à perpétuité :

5

TRANSITIONAL

3. The sections of the *Criminal Code* repealed by section 1 continue in force as if unrepealed in respect of a person

- (a) convicted of first degree murder or high treason where that offence was committed before the coming into force of this Act; or
- (b) convicted of second degree murder and sentenced to imprisonment for life without eligibility for parole until more than fifteen years of this sentence has been served where that offence was committed before the coming into force of this Act.

DISPOSITION TRANSITOIRE

3. Les articles du *Code criminel* abrogés en vertu de l'article 1 continuent de s'appliquer comme s'ils n'avaient pas été abrogés à l'égard d'une personne qui :

- a) soit est déclarée coupable de meurtre au premier degré ou de haute trahison si l'infraction a été commise avant l'entrée en vigueur de la présente loi;
- b) soit est déclarée coupable de meurtre au deuxième degré et condamnée à l'emprisonnement à perpétuité sans admissibilité à la libération conditionnelle avant d'avoir purgé au moins quinze ans de sa peine, si cette infraction a été commise avant l'entrée en vigueur de la présente loi.